

大公報 The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Pressmen in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號五——第卷三十三第報新) Tuesday 7 September 1971 (Vol. 33 No. 115 Page 1)

表目價費報	
零售每份	一毛五
全年	三十五元
半年	十八元
三個月	十元
一個月	三元
郵寄每月	二元七毛五
郵寄半年	十六元二毛五
郵寄全年	三十三元



愛爾蘭首相主張統一促成和平

倫敦高峯會議

檢討北愛內亂

【倫敦七日電】愛爾蘭共和軍領袖麥卡爾斯昨日在倫敦與英國首相希思舉行會談，雙方就北愛爾蘭局勢交換意見。希思表示，英國政府將繼續致力於達成北愛爾蘭的和平與統一。麥卡爾斯則表示，共和軍將繼續為爭取北愛爾蘭的獨立而鬥爭。

南非兩家銀行宣佈

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

提高華人職員待遇

印度總理訪歐洲後 十一月初轉程訪美

【新德里七日電】印度總理英迪拉·甘地昨日在倫敦結束了為期三天的訪問。甘地將在十一月初轉程訪問美國。甘地此次訪問歐洲，旨在加強印度與歐洲各國的友好關係，並就國際形勢交換意見。

馬力將任聯邦大主席 印尼對華態度未決

【雅加達七日電】印尼總統蘇哈托昨日宣佈，馬力將出任聯邦大主席。馬力在印尼政壇具有廣泛的影響力，此次出任大主席，將對印尼政局產生重大影響。此外，印尼對華態度目前尚未明確，雙方在多個領域的合作仍在進行中。

蘇聯加緊反華宣傳 指中國勞工為奴隸

【莫斯科七日電】蘇聯官方媒體昨日加緊對中國的宣傳攻勢，指責中國勞工在蘇聯境內受到不公正待遇，被當作奴隸使用。蘇聯方面表示，將繼續揭露中國的陰謀，維護蘇聯的利益。

因口角竟開鎗傷人 市長率團訪問蘇聯

【雲南訊】雲南省長率領的訪問團昨日抵達莫斯科，展開為期三天的訪問。訪問團將與蘇聯政府官員就經貿合作等問題進行磋商。此外，雲南省近日發生一起因口角引發的開鎗傷人事件，警方已介入調查。

案命生發室身健 生喪突機動運上踏婦少

【雲南訊】雲南省近日發生多起命案，警方已展開調查。其中一起命案發生在昆明，一名婦女在公共場所被殺害。警方表示，將全力破案，嚴懲兇手。此外，雲南省還發生一起交通事故，造成多人傷亡。



蘇印簽訂互助條約

【上】

蘇聯外交部長葛羅米柯八月八日抵達新德里，印度方面則由總理英迪拉·甘地親自到機場迎接。蘇印兩國領袖的會晤，是兩國關係正常化後的首次高層接觸。甘地總理在機場表示，蘇印兩國關係的改善，是兩國人民之福，也是世界和平之福。她並表示，蘇印兩國在經濟、文化、科學等領域的合作，將進一步加強。

葛羅米柯在會晤中表示，蘇聯對印度在國際事務中的立場表示理解，並表示蘇聯將繼續支持印度在國際事務中的正義立場。他並表示，蘇聯將繼續與印度在經濟、文化、科學等領域進行合作，以促進兩國關係的進一步發展。

此次蘇印兩國領袖的會晤，是兩國關係正常化後的首次高層接觸，也是兩國關係進一步發展的重要標誌。蘇印兩國在國際事務中的合作，將進一步加強，為世界和平與穩定做出貢獻。



新界災情極為慘重

【本報訊】新界災情極為慘重，元朗水浸受禍最烈。據悉，元朗地區因連日暴雨，導致水浸嚴重，多處房屋被淹，人員傷亡。目前，救援工作正在進行中，但災情依然嚴重。

據悉，元朗地區的水浸情況非常嚴重，多處房屋被淹，人員傷亡。目前，救援工作正在進行中，但災情依然嚴重。據悉，元朗地區的水浸情況非常嚴重，多處房屋被淹，人員傷亡。目前，救援工作正在進行中，但災情依然嚴重。

五十二層摩天大廈 建費一億五千萬

【本報訊】香港置地公司在中區地王興建之五十二層摩天大廈，價值一億五千萬，預計將於明年落成。該大廈將成為中區地王的地標建築，也將為香港增添一道亮麗的風景線。

據悉，該大廈將由香港置地公司興建，預計將於明年落成。該大廈將成為中區地王的地標建築，也將為香港增添一道亮麗的風景線。據悉，該大廈將由香港置地公司興建，預計將於明年落成。

中醫 鳳金林 雄國會
專治：跌打損傷、骨折脫臼、風濕骨痛、腰酸背痛、手足麻木、頭痛暈浪、失眠健忘、婦科經帶、小兒疳積、驚風抽搐、咳嗽氣喘、哮喘痰多、胃痛腹瀉、嘔吐泄瀉、遺精早洩、陽痿不舉、不孕症、不育症、各種疑難雜症。
地址：2042 FRANKLIN ST., VAN. 6, B.
電話：254-4618

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Ave.,
Phone: 685-0727
營業時間：上午十一時至凌晨二時
地址：555 Gore Ave.,
電話：685-0727

華益實業公司
WEST-EAST REALTY LTD.
551 W. BROADWAY
公司電話：873-1881
住宅部：325-8981
商業部：327-6821
傳真：434-6467
陳翠蓮：876-7771

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B. C.
電話：六八三·壹九三五

家之遊旅
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
代理各大航空公司
特價機票
移民機票
快捷妥當
雷根環球旅遊社啓

利僑公司
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: 683-7451
利僑公司增設亞細亞食品批發公司啓事
本號為適應顧客需求附設亞細亞食品批發公司新址在815 Clark Ave. Vancouver 6, B. C. 電話：233-0808
該址備有停車場及陳列室
敬請新舊顧客及同業先進駕臨指導或用電話聯絡是荷
利僑公司附設亞細亞食品批發公司謹啓
壹九七壹年八月一日

華厦公司
JADE HOUSE LTD.
306 Centre St., S. Calgary 1, Alta.
Phone (403) 269-8300 263-8590
直接大批來貨
各種祖國貨品
保證貨真價實
▲印有貨價表 函索奉送▲

環球旅行社
UNIVERSAL TRAVEL SERVICE
ROJPM 401-3 YAU YUE BANK BLDG.
127-131 DES VOEUX RD. C.
HONG KONG
H-454769 H-455042 H-439726 H-439754
廈門銀行有線中道轉港香
室三至一〇四樓五
香港環球旅行社經理劉俊才啓

利民公司
Leman Leather Goods Co.
285 E. Hastings St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: 684-8824
由祖國新到大批
男女皮鞋，貝雕畫，羽毛畫，名貴美觀，價廉物美。
另有各款 斷碼皮鞋大平賣

利康公司
GANGLY TRADING LTD.
Import-Export-Wholesale-Distributors
777 Beatty St., Vancouver 3, B. C.
Phone: 687-2651-687-2652
專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭 蘑菇
象山牌罐頭 刀豆
永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B. C.
681-1734
新到大幫
唐山冬瓜 新鮮蓮藕
大條鯪魚 大獅頭魚
大紅三魚 大銀魚
大條生魚 大塘虱魚
精製大幫「牛肉干」發行

100 Inn, Courtenay Vancouver Island B. C.
日 二三八、八二七五

綜合新聞

崇義總會開秋季大會

【本報訊】崇義總會定於九月十二日（星期日）下午一時，在該會禮堂舉行秋季大會。屆時將有全體會員大會，討論重要事項，並選舉下屆幹事。大會由主席主持，並由全體會員通過決議案。大會後，將舉行聚餐，並由全體會員合唱會歌。

黃葉世翁喪禮榮哀

【本報訊】黃葉世翁喪禮，定於九月八日（星期日）上午十時，在該會禮堂舉行。屆時將有全體會員大會，討論重要事項，並選舉下屆幹事。大會由主席主持，並由全體會員通過決議案。大會後，將舉行聚餐，並由全體會員合唱會歌。

準新娘慘死於車下

【本報訊】昨午有一項人鬼戀情，在該會禮堂舉行。屆時將有全體會員大會，討論重要事項，並選舉下屆幹事。大會由主席主持，並由全體會員通過決議案。大會後，將舉行聚餐，並由全體會員合唱會歌。

美省獄警處被炸

【本報訊】十七日之省電力大，在該會禮堂舉行。屆時將有全體會員大會，討論重要事項，並選舉下屆幹事。大會由主席主持，並由全體會員通過決議案。大會後，將舉行聚餐，並由全體會員合唱會歌。

卡城中華協會慶祝

【本報訊】卡城中華協會成立二週年紀念，定於九月八日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有全體會員大會，討論重要事項，並選舉下屆幹事。大會由主席主持，並由全體會員通過決議案。大會後，將舉行聚餐，並由全體會員合唱會歌。

香港風災超尋罹難

【本報訊】香港風災，定於九月八日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有全體會員大會，討論重要事項，並選舉下屆幹事。大會由主席主持，並由全體會員通過決議案。大會後，將舉行聚餐，並由全體會員合唱會歌。

海軍處長親臨獻花

【本報訊】海軍處長，定於九月八日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有全體會員大會，討論重要事項，並選舉下屆幹事。大會由主席主持，並由全體會員通過決議案。大會後，將舉行聚餐，並由全體會員合唱會歌。

達雲戲院

雲高華一華新書局

雲高華一華新書局，定於九月八日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有全體會員大會，討論重要事項，並選舉下屆幹事。大會由主席主持，並由全體會員通過決議案。大會後，將舉行聚餐，並由全體會員合唱會歌。

雲高華一華新書局

雲高華一華新書局，定於九月八日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有全體會員大會，討論重要事項，並選舉下屆幹事。大會由主席主持，並由全體會員通過決議案。大會後，將舉行聚餐，並由全體會員合唱會歌。

雲高華一華新書局

雲高華一華新書局，定於九月八日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有全體會員大會，討論重要事項，並選舉下屆幹事。大會由主席主持，並由全體會員通過決議案。大會後，將舉行聚餐，並由全體會員合唱會歌。

雲高華一華新書局

雲高華一華新書局，定於九月八日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有全體會員大會，討論重要事項，並選舉下屆幹事。大會由主席主持，並由全體會員通過決議案。大會後，將舉行聚餐，並由全體會員合唱會歌。

雲高華一華新書局

雲高華一華新書局，定於九月八日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有全體會員大會，討論重要事項，並選舉下屆幹事。大會由主席主持，並由全體會員通過決議案。大會後，將舉行聚餐，並由全體會員合唱會歌。

雲高華一華新書局

雲高華一華新書局，定於九月八日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有全體會員大會，討論重要事項，並選舉下屆幹事。大會由主席主持，並由全體會員通過決議案。大會後，將舉行聚餐，並由全體會員合唱會歌。

雲高華一華新書局

雲高華一華新書局，定於九月八日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有全體會員大會，討論重要事項，並選舉下屆幹事。大會由主席主持，並由全體會員通過決議案。大會後，將舉行聚餐，並由全體會員合唱會歌。

雲高華一華新書局

雲高華一華新書局，定於九月八日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有全體會員大會，討論重要事項，並選舉下屆幹事。大會由主席主持，並由全體會員通過決議案。大會後，將舉行聚餐，並由全體會員合唱會歌。

Various small advertisements including Pender Centre, 雲高華一華新書局, and 雲高華一華新書局.

Large advertisement for Wing Hing Co. Ltd. (永興有限公司) featuring various products and services.

Large advertisement for Success Realty Ltd. (成功地產有限公司) featuring real estate services and agents.